



邀请函 Einladung

我们诚挚的邀请所有关注中德合作的朋友参加
2021 年度第八届（沈阳）中德轻量化技术年会及企业参观活动！

***Wir möchten alle Freunde der deutsch-chinesischen Zusammenarbeit
und Beziehungen herzlich zu unserer
8. Sino-German (Shenyang) Leichtbau Jahreskonferenz 2021
& Unternehmensbesichtigung
einladen!***

会议背景

为了能够按计划实现“碳中和”和“碳达峰”的目标，轻量化技术正变得日渐重要。值得注意的是，在交通领域，轻量化技术的发展和應用已经成为关键因素。

为了更好地促进中德两国在轻量化技术领域的合作，德赢科技和德国巴登符腾堡州轻量化局（Leichtbau BW）将于 2021 年 10 月 19 日至 20 日在沈阳皇冠假日酒店联合举办 2021 年第八届中德轻量化发展年会。巴登符腾堡中德经济协会（CNBW）作为协办方也为本次会议提供了大力支持。

本届年会的主题是“轻量化与碳中和交通”，报告内容涵盖轻量化、碳中和与智慧城市、可替代能源、自动驾驶等领域。

新冠疫情严重影响了德中两国的合作项目和技術交流。为了确保供应链安全，以华晨宝马为龙头的德资主机厂正在重构产业链，整个汽车产业链体系也将随之迎来新的布局。

作为世界三大动力总成和汽车工程独立开发服务商之一，FEV 集团将在沈阳成立中国研发中心，扩大其服务领域。FEV 将和其战略投资伙伴一起，联合其它德资一级供应商，打造新的供应链系统。

FEV 中国将在本次年会上宣布其在沈阳的布局，这将对拉动整个东北地区在汽车轻量化领域的发展和提升将起到积极作用。

Motivation

Leichtbautechnologien werden immer wichtiger, um die geplanten Ziele "CO2-Neutralität" und "Peak der CO2 -Emissionen " zu erreichen.

Besonders hervorzuheben ist die Tatsache, dass die Entwicklung und Anwendung der Leichtbautechnologie bereits heute für die Automobilindustrie und E-Mobilität entscheidend ist.

Um die Zusammenarbeit zwischen Deutschland und China bzgl. Leichtbautechnologie besser zu fördern, werden DEING Tech und LEICHTBAU BW gemeinsam die 8. deutsch-chinesische Leichtbau Entwicklung Jahreskonferenz 2021 am 19. und 20. Oktober 2021 im Crowne Plaza Hotel in Shenyang veranstalten. Das China Netzwerk Baden-Württemberg (CNBW) unterstützt als Mitveranstalter die Jahreskonferenz ebenfalls in vollem Umfang.

Das Leitthema der diesjährigen Konferenz lautet "Leichtbau und CO2-neutrale Mobilität". Zu den Themen der Vorträge der Jahreskonferenz gehören Leichtbau, CO2-Neutralität und Smart City, Erneuerbare Energien und autonomes Fahren.

Die Corona-Pandemie hat Kooperationsprojekte und den Technologieaustausch zwischen Deutschland und China stark beeinträchtigt.

Um die nötige Sicherheit der Lieferkette zu gewährleisten, strukturieren deutsche OEMs wie BMW Brilliance ihre Lieferketten um. Die gesamte Kette der Automobilindustrie wird ebenfalls auf ein neues Layout umgestellt.

Als einer der drei weltweit führenden unabhängigen Entwicklungsdienstleister in der Entwicklung von Antriebsstrang und Fahrzeugtechnik wird die FEV-Gruppe ihren Servicebereich durch die Gründung eines chinesischen Forschungs- und Entwicklungszentrums in Shenyang erweitern.

Gemeinsam mit ihren strategischen Investoren wird FEV zusammen mit anderen deutschen Tier-1-Zulieferern ein neues Lieferkettensystem aufbauen.

FEV China wird auf der Jahreskonferenz seine Entwicklungspläne für Shenyang bekannt geben, die der Anwendung und Entwicklung der Leichtbautechnologie in der Automobilindustrie im gesamten Nordosten Chinas einen neuen Impuls verleihen werden.

<u>主办单位</u>	德赢科技 德国巴登符腾堡州轻量化局 (Leichtbau BW)
<u>协办单位</u>	德国巴登符腾堡州中德经济协会 (CNBW), 轻量化技术网
<u>日期</u>	2021 年 10 月 19 日- 20 号 第一天: 2021 年 10 月 19 号 星期二
<u>活动内容</u>	“2021 年第八届(沈阳)中德轻量化技术年会”
<u>时间</u>	08:00 至 17:35
<u>地点</u>	沈阳国际皇冠假日酒店 (沈阳市皇姑区黄河南大街 88 号) 第二天: 2021 年 10 月 20 号 星期三
<u>活动内容</u>	企业参观
<u>时间</u>	09: 00 至 12: 00
<u>地点</u>	宝马沈阳工厂/辽宁锐翔通用飞机制造公司
<u>Veranstalter</u>	DEING Tech, Leichtbau BW
<u>CO-Veranstalter</u>	China Netzwerk Baden-Württemberg(CNBW), lightweight-design.com.cn
<u>Termin</u>	Di. 19.10.2021 – Mi. 20.10.2021 Tag 1: Di.19.10.2021
<u>Tätigkeit</u>	<i>8. (Shenyang) Sino-German Leichtbau Jahreskonferenz 2021</i>
<u>Urzeit</u>	8:00 –17:35 Uhr (China Standard Time)
<u>Ort</u>	Crowne Plaza Hotel Shenyang (No.88, Huanghe South Street, Stadtviertel Huanggu, Shenyang) Tag 2: Mi.20.10.2021
<u>Tätigkeit</u>	Unternehmensbesichtigung
<u>Urzeit</u>	9:00 – 12:00
<u>Ort</u>	BMW Shenyang & Liaoning Reixiang General Aviation Co, Ltd.

会议议程

第一天：2021年10月19号 星期二	
8:00-09:00	会议报到
9:00-09:05	主持人致辞
主题报告	
9:05-09:15	视频报告 - “来自德国巴符州的轻量化” 报告人：德国巴登符腾堡州轻量化局局长 席利格博士 (Dr. Seeliger)
9:15-09:45	“轻量化- 通向碳中和的必由之路” 报告人：德赢科技董事长 陈力禾博士
9:45-10:15	“宝马汽车产业链基金助力汽车供应链安全” 报告人：艾福吕私募股权基金联合创始人张茗 CFA
10:15-10:30	茶歇，参观展览，交流
新能源交通工具出行	
10:30-11:00	“飞行汽车与智慧城市 (FEV 亚洲)” 报告人：FEV 亚洲副总裁/FEV 中国总裁常利博士 (Dr. Cevik)
11:00-11:30	“新能源舰船及其轻量化应用” 报告人单位：集美大学
11:30-12:00	“电动飞机及其轻量化” 报告人单位：沈阳航空航天大学
12:00-13:30	午餐，交流
新能源汽车及其轻量化技术	
13:30-14:00	“红旗新能源汽车及其轻量化战略与途径” 报告人：一汽集团研发总院轻量化总工佟国栋博士
14:00-14:30	“通过定制解决方案减轻结构集成高压电池重量” 报告人：FEV 中国副总裁 乌维博士
14:30-15:00	“汽车轻量化结构件的创新解决方案” (视频) 报告人 德国 Finow Automotive 公司销售总监 罗甘泰 (Mr. Mani Loganathan)
15:00-15:30	茶歇，参观展览，技术交流
创新技术及其产业化	
15:30-16:00	“新一代热管理技术及其产业化” 报告单位：奥地利 ATT 公司
16:00-16:30	“自动驾驶 - 从芯片到域控制器” 报告人：大陆芯智驾公司副总裁 黄超
16:30-17:00	“动力电池再制造技术及其对产业的影响” 报告人：艾福吕新能源技术有限公司 田文举博士
17:00-17:30	“疫情冲击下德国中小企业进入中国市场的合作方式的探索与实践” 报告人：德国德赢技术公司总经理 吕天湘
17:30-17:35	会议总结
18:00-21:00	晚宴，自由交流
第二天：2021年10月20号 星期三	
9:00-12:00	参观宝马沈阳工厂/辽宁锐翔通用飞机制造公司 (年会结束)

AGENDA

Tag 1: Di.19.10.2021	
8:00-09:00	Konferenz-Check-in
9:00-09:05	Begrüßungsrede der Moderatorin
Keynote Speech	
9:05-09:15	“Lightweight Development in Baden-Wuerttemberg“, reported by Dr. Wolfgang Seeliger, Director of Leichtbau BW (Video)
9:15-09:45	“Lightweight development - the way to Carbon Neutral“, reported by Dr. Lihe CHEN, Board Chairman of DEING-Tech
9:45-10:15	“Fund of BMW Automotive Industrial Supply Chain boosts the Security of the Supply Chain for Auto Industry“, reported by Mr. Zhang Ming, CFA, AAVE Invest
10:15-10:30	Teepause, Ausstellung Networking
NEV(New Energy Vehicles) Mobility	
10:30-11:00	“Air Mobility and Smart City“, reported by Dr. Cagri Cevik, VP FEV Asia/CEO FEV China
11:00-11:30	“The lightweight development of electronic ship“, reported by Jimei University
11:30-12:00	“E-Aero Plane and its lightweight-design“, reported by Shenyang Aero Space University
12:00-13:30	Mittagessen, Networking
The new energy vehicle and lightweight technology	
13:30-14:00	“The lightweight strategy and development way of Red Flag NEV“ reported by Dr. TONG Guodong, FAW R&D Institute
14:00-14:30	“Customized solution to reduce the weight of structure integrated high voltage battery“, reported by Dr. Uwe Pichler-Necek, VP of FEV China
14:30-15:00	“Innovative Solution of Automotive lightweight structural components“, reported by Mani Loganathan, Finow Automotive Germany
15:00-15:30	Teepause Ausstellung Networking
Technology innovation and industrialization	
15:30-16:00	“The next generation of Thermal Management Technology“ reported by ATT, Österreich
16:00-16:30	“Autonomous driving - from chip to domain controller“ reported by Dr. HUANG Chao, VP of Continental-Horizon JV
16:30-17:00	“Remanufacturing Technology of Power Battery and its influence on the industry“ reported by Dr. TIAN Wenju, AAVE New Energy Technology
17:00-17:30	“Exploration and practice of cooperative approaches related to supporting German SMEs to enter the Chinese market during the epidemic period“ reported by LU Tianxiang, DEING-Tech Germany
17:30-17:35	会议总结
18:00-21:00	晚宴, 自由交流
Tag 2: Mi.20.10.2021 Unternehmensbesichtigung	
9:00-12:00	BMW Shenyang / Liaoning Ruixiang General Aircraft Manufacturing Co.,Ltd.

报名 Anmelden

Hinweise zu den Konferenzgebühren:

1. für NICHT beim www.lightweight-design.cn registrierte Leser:
1180 Yuan RMB pro Person (157 Euro)
2. für beim www.lightweight-design.cn registrierte Leser:
980 Yuan RMB pro Person (130 Euro)
3. für CNBW-Mitglieder:
588 Yuan RMB pro Person (78 Euro pro Person)
4. Die Kosten für Unterkunft und Hin- und Rückreise sind nicht in der Konferenzgebühr enthalten und müssen selbst getragen werden
5. Bitte bis spätestens Freitag, 15.10.21 unter annzhang@deing-tech.cn anmelden. Bitte geben Sie Ihren Namen, Beruf, Position, Firma oder Organisation, Anschrift und weitere Informationen (auf English) in der Registrierungs-E-Mail an. Wir werden uns mit Ihnen in Verbindung setzen. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um frühzeitige Anmeldung. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Die nachstehende Information und Formular gelten NUR für chinesische Teilnehmer.

参会信息:

1. 会务费, 包含场地, 资料, 餐食, 茶歇等
2. 会务费不包含住宿费及往返交通费用, 须自理
3. 非轻量化技术网注册读者1180 元/人; 轻量化技术网注册读者980元/人; CNBW会员: 588元/人
4. 订房热线: 魏金秋 18642323231 (优惠房价450/间/晚, 含单早, 请报“第八届中德轻量化技术年会”)
5. 会务联系人: 彭思雯小姐 电话: 13591699204 Email:
pengsiwen@deing-tech.cn
6. 请填写下面所附的报名表。

2021 年中德轻量化技术年会报名表			
姓名		电话	
单位			
职务			
邮箱			
发票抬头			
地址电话			
发票内容	会议服务费		
发票金额			
开户行			
银行账号			
纳税人识别号			
参会选择	<input type="checkbox"/> 同时参展; <input type="checkbox"/> 参加工厂参观; <input type="checkbox"/> 需要增值税专票		
备注	<p>1. 请您于 2021 年 10 月 15 日之前回邮报名表并缴纳相关费用，回邮地址 pengsiwen@deing-tech.cn。</p> <p>2. 会务费收款单位：沈阳德赢科技有限公司 开户行：中国银行股份有限公司沈阳黄河支行 账号：309076601478</p> <p>3. 会议资料为《轻量化技术电子期刊》2018 年和 2019 年合订本各一</p>		